

## FFL – 191X INSTRUCTIONS COMPATIBLE REPLACEMENT CARTRIDGE



**PART NUMBER: FFL 191X  
(COMPATIBLE WITH SAMSUNG HAF-EX/XAA)**

**For cold water use only  
IMPORTANT: Filter should be replaced  
every six months**

### 1. Remove the old filter

- Turn off the water supply
- Disconnect the old filter from the system .

### 2. Installing the new cartridge

- Align the new water filter with the arrow flow mark toward the refrigerator **(a)**.
- Ensure the end of the tubing is square and scratch free (trimming may be necessary).
- Connect the inlet tubing to the appropriate end by pushing the tubing firmly all the way until tightly seated **(b)**
- Insert the filter clip **(c)**.

### 3. Flushing the filter

- Turn on water supply and flush water into a bucket until water runs clear **(d)**.
- Turn off water supply again and connect outlet tubing to other end and insert the other filter clip **(e)**.
- Turn on the water supply and check for leaks – If leaks occur, repeat the initial steps of installation. If leaking persists, discontinue use and contact your supplier.

## FFL – 191X ANLEITUNG KOMPATIBLE WASSERFILTERPATRONE



**ARTIKELNUMMER: FFL 191X  
(KOMPATIBEL MIT SAMSUNG HAF-EX/XAA)**

**Nur an der Kaltwasserleitung anschließen  
WICHTIG: Filter alle sechs Monate  
austauschen**

### 1. Entsorgen des alten Filters

- Trennen Sie den Kühlschrank von der Wasserversorgung.
- Ziehen Sie den alten Filter ab **(a)**.

### 2. Installieren der neuen Filterpatrone

- Richten Sie den neuen Wasserfilter mit dem Pfeil für die Fließrichtung zum Kühlschrank aus **(b)**.
- Schieben Sie den Zu- und Abflussschlauch in voller Länge, bis zum festen Sitz in die Anschlüsse ein **(c)**.
- Stellen Sie sicher, dass das Ende des Schlauchs gerade ist und keine Risse aufweist (falls notwendig bitte zuschneiden).
- Setzen Sie die Filterklemme ein **(d)**.
- Drehen Sie das Wasser auf und auf prüfen Sie das System auf undichte Stellen. Falls undichte Stellen vorhanden, wiederholen Sie bitte den gesamten Vorgang. Sollte das Problem nicht behoben werden können, unterbrechen Sie bitte den Betrieb und nehmen Sie mit dem Lieferanten Kontakt auf.
- Schließen Sie den Druckstutzen an Wasserventil an.

### 3. Spülen des Filters

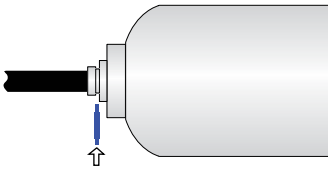
- Nachdem Sie den Filter installiert haben, drücken Sie den Wasserhebel und spülen mit 3 L Wasser durch, um die eingeschlossene Luft aus dem System zu spülen **(e)**. Führen Sie den Spülvorgang fort bis das ausgespülte Wasser klar ist.



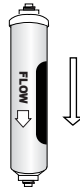
## FFL-191X INSTRUCTIONS MANUAL



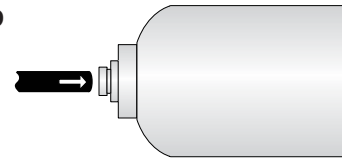
**c**



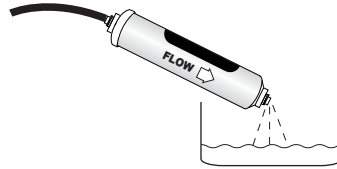
**a**



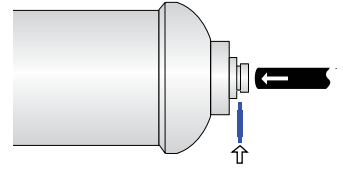
**b**



**d**



**e**



## FFL – 191X INSTRUCTIONS CARTOUCHE DE REMPLACEMENT COMPATIBLE



**NUMÉRO DE PIÈCE : FFL 191X  
(COMPATIBLE AVEC SAMSUNG HAF-EX/XAA)**

**Pour usage avec eau froide seulement  
IMPORTANT : Le filtre doit être remplacé  
tous les six mois.**

### 1. Retirer le filtre usagé

- Coupez l'alimentation en eau.
- Déconnectez le filtre usagé du système **(a)**.

### 2. Installer la nouvelle cartouche

- Alignez le nouveau filtre à eau avec la marque de la flèche d'écoulement vers le réfrigérateur **(b)**.
- Connectez les tubes d'alimentation et d'évacuation aux embouts correspondants en enfonçant fermement le tube tout le long jusqu'à ce qu'il soit bien en place **(c)**.
- Assurez-vous que l'extrémité du tube soit droite et sans rayure (il peut être nécessaire de le découper).
- Insérez la pince du filtre **(d)**.
- Ouvrez l'alimentation en eau et contrôlez la présence de fuites. En cas de fuite, répétez les premières étapes de l'installation. Si les fuites persistent, interrompez l'utilisation et contactez votre fournisseur.
- Branchez l'évacuation au connecteur de la soupape à eau.

### 3. Rincer le filtre

- Une fois installé, appuyez sur le levier d'eau et faites entrer 3 litres d'eau pour purger l'air prisonnier du système **(e)**. Continuez à purger jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule soit claire.

## ISTRUZIONI FFL – 191 X CARTUCCIA DI RICAMBIO COMPATIBILE



**CODICE ARTICOLO: FFL 191 X  
(COMPATIBILE CON SAMSUNG HAF-EX/XAA)**

**Solo per l'impiego con acqua fredda  
IMPORTANTE: Il filtro deve essere sostituito  
ogni sei mesi.**

### 1. Rimozione del vecchio filtro

- Spegnere l'alimentazione d'acqua.
- Scollegare il vecchio filtro dall'impianto **(a)**.

### 2. Installazione del nuovo filtro

- Allineare il nuovo filtro dell'acqua con la freccia del flusso in direzione del frigorifero **(b)**.
- Collegare i tubi di ingresso ed uscita alle apposite terminazioni, spingendo i tubi fino in fondo, fino a fissarli saldamente **(c)**.
- Assicurarsi che l'estremità del tubo sia piana e priva di graffi (potrebbe essere necessario rifilare l'estremità del tubo).
- Inserire la clip del filtro **(d)**.
- Attivare l'alimentazione dell'acqua e verificare la presenza di eventuali perdite – se si verificano perdite, ripetere i primi passi dell'installazione. Se la perdita persiste, interrompere l'uso e rivolgersi al proprio fornitore.
- Collegare il lato di uscita del filtro al connettore della valvola dell'acqua.

### 3. Flussaggio del filtro

- Una volta installato il filtro, premere la leva dell'acqua e flussare con 3 litri di acqua per eliminare l'aria intrappolata nell'impianto **(e)**. Continuare il processo di flussaggio fino a quando fuoriesce acqua pulita.

## INSTRUKCJA FFL – 191X KOMPATYBILNY ZAMIENNIK WKŁADU FILTRUJĄCEGO



**NUMER CZĘŚCI: FFL 191X  
(KOMPATYBILNY Z SAMSUNG HAF-EX/XAA)**

**Do zastosowania tylko do zimnej wody  
WAŻNE: Filtr powinien być wymieniany co  
sześć miesięcy**

### 1. Usuwanie starego filtra

- Odłącz lodówkę od wody.
- Odłącz stary filtr z układu **(a)**.

### 2. Instalowanie nowego wkładu

- Ustaw nowy filtr znacznikiem strzałki przepływu w stronę lodówki **(b)**.
- Podłącz rurki do odpowiednich końców wlotu i wylotu poprzez ich mocne wepchnięcie na całej długości, aż zostaną ciasno osadzone **(c)**.
- Upewnij się, że koniec rurki jest równy i pozbawiony zarysowań (może być konieczne przycięcie).
- Włóż zacisk filtra **(d)**.
- Podłącz wodę i sprawdź czy nie ma przecieków – jeśli pojawiają się przecieki powtórz początkowe kroki instalacji. Jeśli przecieki nadal się utrzymują przerwij eksploatację i skontaktuj się ze swoim dostawcą.
- Podłącz wylot do złącza zaworu wody.

### 3. Płukanie filtra

- Gdy filtr jest już zainstalowany naciśnij dźwignię wody i przepłucz 3 litrami wody aby oczyścić system z pęcherzyków powietrza **(e)**. Kontynuuj proces płukania do momentu gdy zaczniesz lecieć czysta woda.

## FFL – 191X INSTRUCCIONES CARTUCHO DE RECAMBIO COMPATIBLE

NÚMERO DE MODELO: FFL 191X  
(COMPATIBLE CON SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Solo para uso con agua fría  
**IMPORTANTE: El filtro se debe cambiar cada seis meses**

### 1. Extracción del filtro usado

- Desconecte el refrigerador del suministro de agua.
- Retire el filtro usado del circuito **(a)**.

### 2. Inserción del cartucho nuevo

- Alinee el nuevo filtro con la marca de la flecha de circulación del agua apuntando hacia el refrigerador **(b)**.
- Conecte las mangueras de entrada y salida a los extremos apropiados, introduciéndolas a presión hasta que queden bien sujetas **(c)**.
- Asegúrese de que las terminaciones de la manguera son uniformes y no tienen arañazos (recórtelo si es necesario).
- Coloque la anilla en el filtro **(d)**.
- Conecte al suministro de agua y compruebe que no haya fugas. Si se produce alguna fuga, repita los pasos iniciales de instalación. Si la fuga persiste, deje de usarlo y contacte con su proveedor.
- Conecte el extremo de salida a la válvula de agua.

### 3. Limpieza del filtro

- Una vez instalado, presione el grifo del dispensador de agua y haga circular 3 litros de agua para purgar el aire atrapado en el circuito **(e)**. Continúe el proceso de purgado hasta que el agua salga limpia.

## FFL – 191X HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ KOMPATIBILIS UTÁNGYÁRTOTT SZŰRŐBETÉT

CIKKSZÁM: FFL 191X  
(KOMPATIBILITÁS: SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Csak hideg vizes használatra  
**FONTOS: A szűrőt hathavonta cserélni kell**

### 1. Remove the old filter

- Zárja el a vízellátást.
- Távolítsa el a régi szűrőt a rendszerből **(a)**.

### 2. Az új szűrőbetét behelyezése

- Illesse az új vízszűrőt a folyásirányt jelző nyíljal a hűtőszekrény felé **(b)**.
- Csatlakoztassa a be- és kivezető tömlőket a megfelelő végződésekre, a tömlőket egészen mélyen betolva, hogy stabilan álljanak **(c)**.
- Ügyeljen arra, hogy a tömlő vége vízszintes és karcmentes legyen (szükség esetén levághat belőle).
- Helyezze be a szűrő csíptetőjét **(d)**.
- Kapcsolja be a vízellátást, majd ellenőrizze, hogy van-e szivárgás. Szivárgás esetén ismételje meg a behelyezés kezdeti lépéseit. Ha a szivárgás továbbra is fennáll, hagyja abba a használatot, majd értesítse a forgalmazót.
- Csatlakoztassa a kimeneti tömlőt a vízszelap csatlakozójához.

### 3. A szűrő öblítése

- Behelyezés után nyomja le a vízútító kart, majd 3 liter víz átfolytatásával irtse ki a rendszerben megrekedt levegőt **(e)**. Addig ismételje ezt az eljárást, amíg a víz akadálytalanul át nem folyik.

## FFL – 191X INSTRUCTIES COMPATIBEL VERVANGEND FILTERPATROON

ONDERDEELNUMMER: FFL 191X  
(COMPATIBEL SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Enkel voor gebruik met koud water  
**BELANGRIJK: De filter moet elke zes maanden worden vervangen.**

### 1. Oude filter verwijderen

- Draai de watertoevoer toe.
- Ontkoppel de oude filter van het systeem **(a)**.

### 2. Nieuw filterpatroon installeren

- Houd de nieuwe waterfilter met de stroompijl in de richting van de koelkast **(b)**.
- Koppel de toevoer- en afvoerbuis aan op de gepaste uiteinden door de buizen stevig in te schuiven tot ze goed vast zitten **(c)**.
- Zorg dat het uiteinde van de buis vlak en krasvrij is (soms moet het worden afgesneden).
- Breng de filterclip aan **(d)**.
- Draai de watertoevoer open en controleer of er geen lekken zijn - als er lekken zijn, herhaal dan de eerste installatiestappen. Als het systeem blijft lekken, gebruik het dan niet meer en neem contact op met uw leverancier.
- Sluit de afvoerkant aan op de waterkraanverbinding.

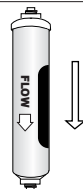
### 3. Filter spoelen

- Als de filter geïnstalleerd is, druk dan op de waterhendel en spoel met 3 liter water om lucht uit het systeem te spoelen **(e)**. Spoel verder tot er helder water uit het systeem komt.

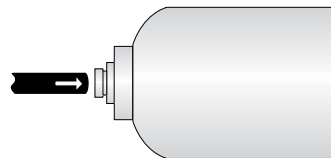
## FFL-191X INSTRUCTIONS MANUAL



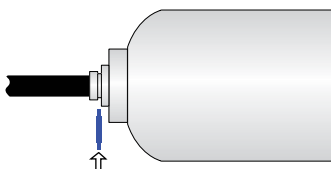
a



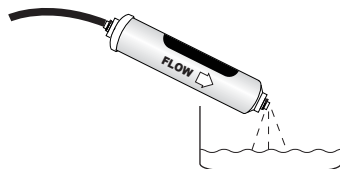
b



c



d



## POKYNY PRO VLOŽKU FFL – 191X KOMPATIBILNÍ VÝMĚNNÁ NÁPLŇ

ČÍSLO DÍLU: FFL 191X  
(KOMPATIBILNÍ S SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Používat pouze studenou vodu  
**DŮLEŽITÁ INFORMACE: Filtr se musí vyměňovat v intervalu šesti měsíců**

### 1. Odstranění starého filtru

- Vypněte přívod vody.
- Odpojte starý filtr ze systému **(a)**.

### 2. Instalace nové vložky

- Srovnajte nový vodní filtr podle šipky označující směr průtoku vody směrem k lednici **(b)**.
- Připojte vstupní a výstupní potrubí k příslušným koncům silným zatlačení potrubí, dokud pevně neseď na svém místě **(c)**.
- Zkontrolujte zda je konec potrubí v pravém úhlu a bez otřepů (je možné, že ho bude třeba upravit).
- Vložte úchytku filtru **(d)**.
- Zapněte přívod vody a zkontrolujte, zda uniká voda. Jestliže dojde k prosakování vody, zopakujte počáteční kroky instalace. Jestliže i potom voda prosakuje, přerušete používání a kontaktujte svého dodavatele.
- Připojte výstupní stranu k přípojce vodního ventilu.

### 3. Propláchnutí filtru

- Po instalaci stiskněte vodní páčku a propláchněte filtr 3 litry vody, aby se zachycený vzduch vypudil ze soustavy **(e)**. Pokračujte v proplachování, dokud není odtékající voda čistá.

## FFL – 191X INSTRUKCIJOS SUDERINAMAS KASETĚS PAKAITALAS

DALIES NUMERIS: FFL 191X  
(SUDERINAMA SU SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Naudoti tik su šaltu vandeniu  
**SVARBU. Filtrą reikia pakeisti kas šešis mėnesius.**

### 1. Senojo filtro išėmimas

- Atjunkite vandens tiekimą.
- Atjunkite senąjį filtrą nuo sistemos **(a)**.

### 2. Naujos kasetės įdėjimas

- Sulygiuokite naują vandens filtrą taip, kad rodyklinė tekėjimo žymė būtų nukreipta į šaldytuvą **(b)**.
- Įkiškite įleidimo ir išleidimo vamzdelius į atitinkamus galus, vamzdelius tvirtai stumdami iki galo, kol jie sandariai įsitvirtins **(c)**.
- Užtikrinkite, kad vamzdelių galinė dalis yra lygi ir be įbrėžimų (gali prireikti pašalinti įbrėžimus).
- Įstatykite filtro apkabą **(d)**.
- Įjunkite vandens tiekimą ir patikrinkite, ar nėra nuotėkių – jei jų yra, pakartokite pirminius surinkimo veiksmus. Jei nepavyksta sustabdyti nuotėkio, nebenaudokite šaldytuvo ir kreipkitės į jo tiekėją.
- Prijunkite išleidimo pusę prie vandens vožtuvo jungties.

### 3. Filtru praplovimas

- Įdėję filtrą, paspauskite vandens svirtelę ir išleiskite 3 litrus vandens, kad iš sistemos būtų pašalintas susikaupęs oras **(e)**. Tęskite praplovimo procesą, kol tekantis vanduo taps švarus.

## POKYNY PRE MODEL FFL – 191X KOMPATIBLNÁ NÁHRADNÁ FILTRAČNÁ VLOŽKA

ČÍSLO DIELU: FFL 191X  
(KOMPATIBLNÁ S MODELOM SAMSUNG HAF-EX/XAA)

Len na použitie v spojení so studenou vodou  
**DŮLEŽITĚ: filter je potrebné meniť raz za šesť mesiacov.**

### 1. Demontáž starého filtra

- Vypnite prívod vody.
- Starý filter odpojte zo systému **(a)**.

### 2. Inštalácia novej filtračnej vložky

- Nový filter na vodu zarovnajte so značkou prítoku do chladničky **(b)**.
- Prívodné a výstupné vedenie pripojte k príslušným koncom zatlačením hadíc na doraz, až kým nebudú pevne osadené **(c)**.
- Koniec hadice musí byť hladký a bez škrabancov (možno bude potrebné odrezat').
- Vložte sponu filtra **(d)**.
- Zapnite prívod vody a skontrolujte unikanie; ak dochádza k unikaniu, zopakujte počiatočné kroky inštalácie. Ak unikanie pretrváva, prestaňte inštalovať a kontaktujte dodávateľa.
- Výstupnú stranu pripojte ku konektoru vodovodného ventilu.

### 3. Prepláchnutie filtra

- Po nainštalovaní stlačte páčku na uzávere vody a prepláchnite 3 litrami vody, aby ste zo systému vytlačili zachytený vzduch **(e)**. Preplachujte, až kým nevyteká čistá voda.